

CHAPTER II

REVIEW OF RELATED LITERATURES AND THEORETICAL FRAMEWORK

2.1 Sociolinguistics

The relationship between language and society cannot be separated. This is studied in Sociolinguistics. Sociolinguistics is a part of linguistics which focuses on language which is dealing with social and cultural phenomenon in one society (Yule, 2010). In line with Yule, Trudgill (2000) also stated that sociolinguistics is a part of linguistics which is concerned with language as a social and cultural phenomenon. In addition, he claimed sociolinguistics has close connections with the social sciences especially social psychology, anthropology, human geography and sociology.

Holmes (2013) added that sociolinguistics is concerned with relationship between language and the context in which it is used. Here, the context what he means is social context. Holmes argues that in every community in society, people select different languages in different context in which they are communicating. In other words, sociolinguistics is one of the study of linguistics that related of social and cultural phenomenon in a society.

2.2 Swear Word

There are many kinds of word that used by people in all societies. One of the word called swear word. Swear words are considered as bad word, because swear words are inappropriate of words that cannot be used in certain situation especially when people have bad feeling. Crystal (2003:173) stated that “swear word is an outburst, an explotion which gives relief to surgeos of emotional energy. It is a substitute for an aggressive bodily response, and can be aimed either at people or object”. It describes that swear words are words which used to express the emotive feeling.

In line with Crystal, Swan (2005:26) stated swear word used to express strong emotion and emphasis. It describes people used swear words in order to express the bad feeling, such as anger, frustation, disgust, and disappointment. In daily talks, the swear words occur frequently. It because swear words related to the powerful word that used by people to express their feeling when they feel discomfort, injury, or harm. By uttering swear word, people can relief what they feel in circumtance situation.

There are types and function of swear word. According to Pinker (2007), there are five types of swear words. There are dyphemistic, idiomatically, abusively, emphatically, and cathartically. Then, Andersson and Hirsch (1985:53) claimed the functions of swear word are abusive, humoristic, expletive, euphemistic, and habitual.. Each types and functions will explain in the next section and also with the example.

2.2.1 Types of Swear Words

People use swear word in different ways. Pinker (2007) distinguishes five types of swear word. There are dysphemistic, idiomatically, abusively, emphatically, and cathartically.

2.2.1.1 Dysphemistic

Dysphemistic type refer to the type of swear word that used in talking about one's opponents, things one wishes to show disapproval of, and things one wishes to be seen to downgrade. Dysphemism in swearing are used to convey the literal meaning of what speaker want to say, for example, "*Let's fuck*" which means "*to have sex*" in real meaning.

2.2.1.2 Idiomatically

Idiomatically refer to the type of swear word without referring to the matter. By using the word, people only want to arouse interest, to show off or to express to peers in informal situation. Idiomatic swearing, is another possible reason as to why someone might swear. It is used to gain attention, used to arouse interest in a certain matter or appear macho. This can be used to express dominance or strengthen a relationship, (e.g. pain in the ass, fuck man and hell yeah.)

2.2.1.3 Abusively

Abusively type refer to the words that directed utter toward someone else in a derogatory manner whether in an argument, heated debate or just plain rude

behavior and is used for the abuse, intimidation or insulting of other. The goal of this type is to bully or gain power. For example, F*ck you! I will kill you.

2.2.1.4 Emphatically

Emphatically type refer to the type of swear word to emphasize something, stature or relationship to things around it. Emphatic swearing is used to assert emphasis about a certain matter. A person can be emphatic about a point by swearing. For instance, this food is fucking delicious and you are fucking stupid. These are two examples of emphasizing something by swearing.

2.2.1.5 Cathartically

Cathartically is type of swear word that provides the speaker needed psychological relief through the open expression of strong emotions. This gives the speaker some form of short term. It is usually heard when something bad happens.

Cathartic swearing is used when something that displeasing happens, for instance, when a person gets hurt or feels bad. Cathartic swearing is used to reveal to an listener that a person is undergoing a difficult time or have negative emotions. For example when coffee spilling, a person can swear by utter Aww, fuck! Damn this coffee.

2.2.2 Functions of Swear Words

According to Andersson and Hirsch (1985: 53) , there are five functions of swear word. There are abusive, humoristic, expletive, euphemistic, and habitual.

2.2.2.1 Abusive

According to Andersson and Hirsch (1985:53), abusive function in which the speaker abuses, offends or defames something or someone. Abusive function refer to swear word that is used intentionally to hurt, insults, reviles, threatens, or slander others. For example, You are b*tch.

2.2.2.2 Humoristic

Andersson and Hirsch (1985:53) stated that humoristic function can be taken as an expression of admiration or endearment. In other words, humoristic function means the use of swear word that aims to make a joke or as a joke. For example, *what do you mean? You've been doing as spy sh*t.*

2.2.2.3 Expletive

Expletive function is when the speaker use swear word in express emotions in the form exclamation. Andersson and Hirsch (1985:53) stated that an expletive is basically reactive and not directed towards something or someone. This function basically a speaker's reaction to something and not aimed directly at others. For example, D*mn! *That's crazy.*

2.2.2.4 Euphemistic

This function means that swear word pronounced is changed into the arguably word that more subtle than the actual form. According to Andersson and Hirsch (1985:53), in euphemistic swearing the word may be near homonyms. For example, Jeez, when was the last time we meet?

2.2.2.5 Habitual

Andersson and Hirsch (1985:53) stated “ swearing knowledge of the participants in the situation about each other’s speech habits can alter the interpretation of the words” . This function means the use of swear word that has become habit. For example, What the f*ck are you doing , man?.

2.3 Previous Study

There are several previous researchers with swear words as the topic of investigation. The study was conducted by Kristiano & Ardi (2018). They examined swear word in a movie entitled Bad Boys II based on semantic approach. They conducted theory proposed by Jay (2009). The result showed that nine semantic referents of swear words used in the movie. There was sexual references, profane or blasphemous, scatological and disgusting objects, animal names, ethnic-racial-gender slurs, psychological-physical-social deviations, ancestral allusions, substandard vulgar terms, and offensive slang.

The another previous research was conducted by Wiles (2019). She investigated translating swear and curse words from Indonesian literature into

english entitled *Bumi Manusia*. She conducted theories proposed by Hervey S.G.J and I.Higgins (1992). The result found new strategies on the translation. It showed six strategies, they were: by using literal form, substitute the swear word from the target language and add exclamation mark to deliver emotive meaning, add a lexical emphasis, use completely different form of swear word, using animal names, and swear word in a form of onomatopoeia.

Then, the study was conducted by Khalaf & Rashid (2016). They investigated attenuating obscenity of swearwords in the amateur subtitling of English movies into Arabic. They used theories by Toury to identify attenuation strategies. The result showed five strategies, they were: deletion, change of semantic fields, register shift and the use of archaic words, using euphemistic expressions, generalization and linguistic substitution and ambiguity. They also found that cultural norms is a role which the translation strategy to handle swearwords.

The other study was conducted by Chandra & Megandari (2018). They investigated the use swear words and its relationship with taboo words in a movie. They conducted theories proposed by Battistella and Swan. The result showed the dominant type used by the character. There were exclamation of annoyance type of strong swear words and exclamation of surprise type of weak swear word. They found a few swear words that considered as taboo word in the movie.

Then, the study was conducted by Fajri, Syarif, & Fitrawati (2018). They investigated types of taboo words and types and functions swear words used by men and women of suku anak dalam in desa Balai Rajo. The research also

compared taboo word with swear word that used by men and women of suku anak dalam in desa Balai Rajo. They conducted theory proposed by Ljung to analyse types taboo words and swear words. Then, they applied theory by Hirsch to analyse functions of swear words. The result showed five types of taboo word that used by men, they were: sex organs, minor (animals and diseases), mother type, body function, and scatology. Meanwhile women used to types of taboo words, they were: : sex organs, minor (animals and diseases). Another result found by researchers were six types of swearwords used by men. They were swearwords from sex organs, minor (animals and diseases), mother type, body function, scatology and religious. swearwords used by women are only three, they were: sex organ, minor (animal) and religious.

The researchers also found three functions of swearwords used by men. They were expletive, abusive, and humoristic. For women only two functions of swearwords, abusive and expletive. Men have more various types of taboo words and swearwords than women and also mostly use the type of sex organs for the taboo words and swearwords, ruder and impolite than women's. Men use swearwords to abuse and mostly to express anger. Meanwhile women use abusive function to express anger and disappointment.

Afterward, the study was conducted Prayuda, Suarnajaya, & Juniarta (2019). The study investigated types of swear words and purposes of using swear words that used by the characters in the movie entitled *Moonlight*. They conducted theories proposed by Wardhaugh, Andersson and Trudgill. The result showed ten types of swear word used by the characters. They were excretion, sex,

religious matter, mother in law, animal, death, bodily function, auxiliary, abusive, and expletive. They also found that auxiliary, abusive and expletive are the most dominant appeared in the movie.

Based on the explanation as mentioned above, it shows the similarity between previous research and this research. All researchers discussed about swear words as the object of the research. However, it shows some differences such as in theory and source data. Kristiano & Ardi (2018) swear word in a movie entitled *Bad Boys II* based on semantic approach and used theory proposed by Jay (2009). Then, Wiles (2019) investigated translating swear and curse words from Indonesian literature into English entitled *Bumi Manusia*. In her research, she applied theories proposed by Hervey S.G.J and I.Higgins (1992).

After that, there was Khalaf & Rashid (2016) investigated attenuating obscenity of swearwords in the amateur subtitling of English movies into Arabic and used theories by Toury to identify attenuation strategies. Chandra & Megandari (2018) investigated the use swear words and its relationship with taboo words in a movie and conducted theories proposed by Battistella and Swan. Then Fajri, Syarif, & Fitrawati (2018) investigated types of taboo words and types and functions swear words used by men and women of suku anak dalam in desa Balai Rajo and used some theories proposed by Ljung to analyse types taboo words and swear words. Then, they applied theory by Hirsch to analyse function of swear word. There was Chandra & Megandari (2018) they investigated taboo word in *Fist Fight* movie by using Battistella's and Swan's theory. The last, Prayuda, Suarnajaya, & Juniarta (2019). The study investigated types of swear words and

purposes of using swear words that used by the characters in the movie entitled Moonlight and conducted theories proposed by Wardhaugh, Andersson and Trudgill

From there it can be seen that swear word in Death Race movie has never been investigated. Therefore, researcher want to investigate swear word that used in Death Race movie. In this research, researcher focused on two purposes in investigating the research. First, to find out types of swear word in Death Race movie by using Pinker's theory. Second, to find out functions of swear words in Death Race movie by using Andersson and Hirsch 's theory's.

2.4. Theoretical Framework

In doing a research, as a guidance for the researcher there is theoretical framework exist. The researcher search the theories that support the research based on researcher's observation.

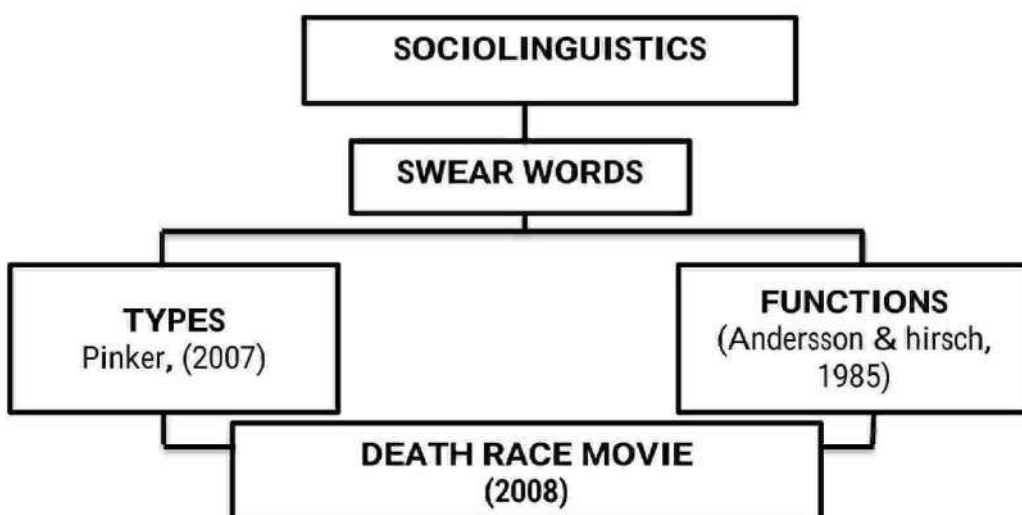


Figure 2.1.Theoretical Framework